

bono

ENJOY ELECTRICS

BEDIENUNGSANLEITUNG
NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
NAVODILA ZA UPORABO
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HANDMIXER »Pasty«
RUČNI MIXER »Pasty«
RUČNY MIXER »Pasty«
RUČNI MIXER »Pasty«
KEZI MIXER »Pasty«

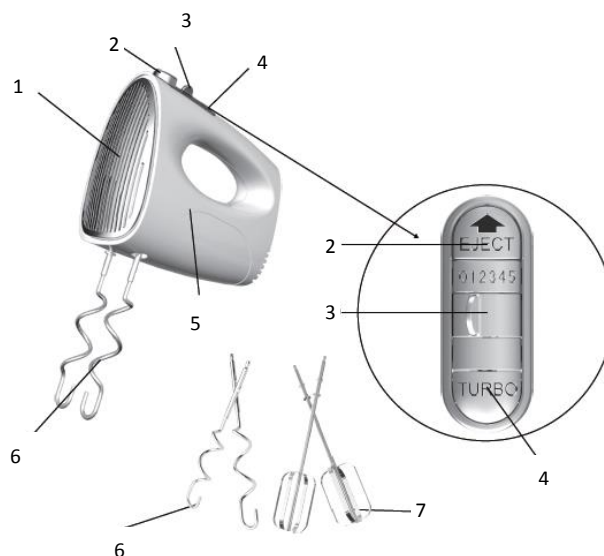


44130001/HM303

Bitte lesen Sie diese Anleitungen vor Inbetriebnahme des Geräts aufmerksam durch und heben Sie diese zur zukünftigen Bezugnahme auf.

KOMPONENTEN

1. Lufteintritt
2. Auswurfaste
3. Schaltstufen
4. Turbotaste
5. Gerätegehäuse
6. Knethaken
7. Schneebesen



WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Benutzung von Elektrogeräten folgen Sie bitte stets folgenden allgemeinen Sicherheitshinweisen:

1. Lesen Sie alle Anleitungen aufmerksam durch.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
3. Zur Vermeidung von Stromschlag tauchen Sie elektrische Bauteile keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
4. Lassen Sie das Gerät von Kindern nicht bedienen und auch nicht damit spielen.
5. Ziehen Sie vor dem Anbau/Abbau von Zubehörteilen und bei Nichtbenutzung den Netzstecker.
6. Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker.
7. Wenden Sie sich bei Beschädigung oder Fehlfunktion stets an den autorisierten Kundendienst.
8. Nicht auf oder in unmittelbarer Nähe von heißen Oberflächen aufstellen.
9. Halten und ziehen Sie das Gerät nicht am Kabel.
10. Benutzen Sie das Gerät nur für seinen Bestimmungszweck im Haushalt.

Warnung: Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis geeignet, es sei denn, sie wurden zum Gebrauch des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person angeleitet und beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

BEDIENUNGSHINWEISE

1. Bitte reinigen Sie alle Zubehöerteile gründlich vor der Erstbenutzung.
2. Benutzen Sie nur mitgelieferte Zubehöerteile, um Stromschlag oder Schäden am Gerät zu vermeiden.
3. Berühren Sie während des Gebrauchs keinesfalls die Schneebesen oder Knethaken.
4. Achten Sie darauf, dass sich lange Haare nicht während des Gebrauchs im Gerät verfangen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Stellen Sie die Rührschüssel mit den Zutaten auf eine saubere und ebene Arbeitsfläche.
2. Stecken Sie den Schneebesen oder Knethaken in die Aufnahme und drücken Sie diese an, bis sie einrasten. Bitte achten Sie beim Einsetzen darauf, dass Schneebesen oder Knethaken mit Getriebe in die korrekte Aufnahme eingeführt werden. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
3. Setzen Sie den Mixer in die Rührschüssel ein und drehen Sie den Geschwindigkeitsschalter nach rechts auf eine der Einstellungen „1 bis 5“. Der Mixer ist mit einer Turbotaste ausgestattet, mit welcher Sie eine zusätzliche Leistungssteigerung erreichen können.
4. Nach dem Gebrauch stellen Sie den Geschwindigkeitsschalter wieder auf „0“ zurück. Ziehen Sie den Netzstecker ab und drücken Sie auf die Auswurf Taste für Schneebesen und Knethaken.

VORSICHT

Betreiben Sie das Gerät ununterbrochen nicht länger als 5 Minuten. Gönnen Sie dem Gerät nach 5 Minuten Dauerbetrieb eine Pause von einigen Minuten.

Geschwindigkeitseinstellungen - Stufenbeschreibung

- 1 Gute Anfangsgeschwindigkeit für trockene Zutaten wie Mehl, Butter und Kartoffeln.
 - 2 Beste Anfangsgeschwindigkeit für flüssige Zutaten für Salatsaucen.
 - 3 Zubereitung von Kuchenteig.
 - 4 Schlagen von Butter und Zucker, Süßpeisen und Desserts.
 - 5 Schlagen von Eiern, Zuckerguss, Kartoffelbrei, Sahne usw.
- TURBO Schlagen von Eiern, Zuckerguss, Kartoffelbrei, Sahne usw.

Warnung: Das Gerät ist mit einem geerdeten Netzkabel ausgestattet. Dies ist eine Sicherheitsfunktion. Umgehen Sie nicht die Sicherheitsfunktion des Netzsteckers.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Das Gerät muss vor dem Reinigen vom Stromnetz getrennt werden.
2. Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem feuchten Tuch.
3. Reinigen Sie Schneebesen und Knethaken unter fließendem Wasser und trocknen Sie diese anschließend gut ab.
4. Bitte reinigen Sie das Gerät unverzüglich nach dem Gebrauch, um ein Antrocknen der Speisereste zu vermeiden. Hierdurch erleichtern Sie sich die Arbeit und Sie verhindern Bakterienwachstum.

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

1. Die durchkreuzte Mülleimer-Symbol bedeutet, dass dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC unterliegt.
2. Alle elektrischen und elektronischen Geräte müssen getrennt vom Hausmüll über Sammelstellen entsorgt werden.
3. Die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Altgerätes hilft beim Umweltschutz.
4. Für weitere Informationen zur Entsorgung von Altgeräten wenden Sie sich bitte an Ihre Ortsverwaltung oder an Ihren Fachhändler.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer: HM303

Netzspannung: 220-240V~ 50/60Hz

Leistung: 200W

GARANTIE UND KUNDENDIENST

Vor der Auslieferung werden unsere Geräte einer Qualitätskontrolle unterzogen. Falls trotz aller Sorgfalt während der Produktion oder des Transportes Schäden aufgetreten sind, senden Sie das Gerät bitte an den Hersteller zurück. Neben den gesetzlichen Gewährleistungsansprüchen hat der Käufer folgender Garantie:

Für das erworbene Gerät gewähren wir 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Innerhalb dieses Zeitraumes beseitigen wir kostenlos alle Mängel, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind durch Reparatur oder Umtausch.

Fehler, die aus unsachgemäßer Handhabung des Gerätes entstehen, sowie Funktionsstörungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen durch Dritte oder aufgrund des Einbaues anderer als die Originalersatzteile, werden von dieser Garantie nicht abgedeckt.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG

Diese Bezeichnung zeigt, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem restlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden durch unkontrollierte

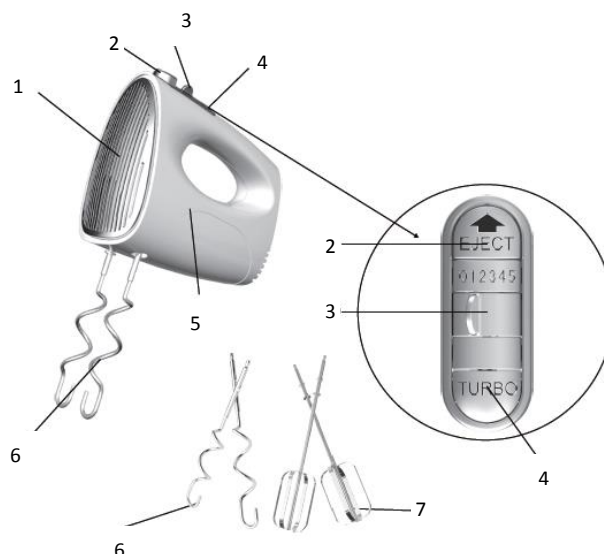


Entsorgung an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit zu verhindern, recyceln Sie das Produkt verantwortungsbewusst um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialressourcen zu fördern. Verwenden Sie zur Entsorgung die lokalen Sammelzentren oder bringen Sie es zum Hersteller. Diese werden die Geräte umweltgerecht entsorgen.

Prosím, pozorně si přečtěte tento návod k použití dříve, než uvedete spotřebič do provozu.

SOUČÁSTKY

1. Přívod vzduchu
2. Tlačítko pro vysunutí
3. Stupně přepínání
4. Turbo tlačítko
5. Kryt spotřebiče
6. Hnětací metla
7. Šlehací metla



Důležité bezpečnostní pokyny:

Při používání elektrospotřebičů vždy prosím dbejte následujících všeobecných bezpečnostních pokynů:

1. Pozorně si přečtěte návod k obsluze.
2. Ujistěte se, že napětí Vaší sítě souhlasí s údaji uvedenými na typovém štítku.
3. Vyvarujte se úderu elektrickým proudem tím, že nebudete elektrické součásti ponořovat do vody nebo jiných tekutin.
4. Dbejte na to, aby si děti se spotřebičem nehrály a neobsluhovaly ho.
5. Před montáží/demontáží nebo v případě nepoužívání vytáhněte prosím zástrčku z el. sítě.
6. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným síťovým kabelem nebo zástrčkou.
7. V případě poškození nebo závad se vždy obraťte na autorizovanou servisní službu.
8. Nepokládejte na nebo do bezprostřední blízkosti tepelných zdrojů.
9. Nedržte a netahejte spotřebiče za kabel.
10. Používejte spotřebič pouze pro jeho určený účel použití v domácnosti.

Varování: Tento spotřebič nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže by byly doprovázeny a dozorovány dospělou osobou, která bude odpovědná za jejich bezpečnost. Na děti je nutné dohlížet, aby bylo zajištěno, že si nebudou se spotřebičem hrát.

POKYNY K OBSLUZE

1. Před prvním použitím prosím řádně očistěte všechny příslušné díly.
2. Abyste se vyvarovali úrazu elektrickým proudem a škodám na spotřebiči, používejte pouze dodané příslušné díly.
3. V žádném případě se během používání nedotýkejte šlehací nebo hnětací metly.
4. Dbejte na to, aby se do spotřebiče během používání přístroje nezamotaly dlouhé vlasy.

NÁVOD K OBSLUZE

1. Postavte míchací mísu s přísadami na čistou a rovnou pracovní plochu.
2. Vložte šlehací nebo hnětací metlu do upínače a stiskněte ho, dokud nezaklapne. Při nasazování dbejte prosím na to, aby byla šlehací nebo hnětací metla s pohonem zavedena do správného upínače. Zastrčte zástrčku do zásuvky.
3. Vložte mixér do míchací mísy a otočte spínačem pro zvolení rychlosti doprava na nastavení „1 až 5“. Mixér je vybaven turbotlačítkem, s nímž dosáhnete dodatečného zvýšení výkonu.
4. Po použití nastavte spínač pro nastavení rychlosti opět na „0“. Vytáhněte zástrčku a stiskněte tlačítko pro vysunutí šlehací nebo hnětací metly.

POZOR

Nepoužívejte spotřebič nepřetržitě déle než 5 minut. Nechte spotřebič po 5 minutách stálého provozu pár minut odpočinout.

Nastavení rychlosti - popis stupňů

- 1 Dobrá počáteční rychlost pro suché přísady jako mouka, máslo a brambory.
 - 2 Nejlepší počáteční rychlost pro tekuté přísady na salátové omáčky.
 - 3 Příprava těsta na buchty.
 - 4 Šlehání másla a cukru, sladkých jídel a dezertů.
 - 5 Šlehání vajec, cukrové polevy, bramborové kaše, šlehačky atd.
- TURBO šlehání vajec, cukrové polevy, bramborové kaše, smetany atd.

Varování: Spotřebič je vybaven uzemněným síťovým kabelem. Toto je bezpečnostní funkce. Neobcházejte bezpečnostní funkci síťové zástrčky.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Spotřebič je nutné před čištěním odpojit z elektrické sítě.
2. Očistěte kryt spotřebiče vlhkým hadříkem.
3. Očistěte šlehací a hnětací metlu pod tekoucí vodou a poté je nechte dobře osušit.
4. Prosím, očistěte spotřebič ihned po použití, abyste zabránili zaschnutí zbytků pokrmů. Tím si usnadníte práci a zabráníte růstu bakterií.

LIKVIDACE STARÝCH SPOTŘEBIČŮ

1. Křížkem přeškrtnutá popelnice znamená, že tento produkt podléhá evropské směrnici 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče je nutné třídit od domácího odpadu a nechat zlikvidovat ve sběrnách.
3. Řádná likvidace Vaše starého spotřebiče pomáhá při ochraně životního prostředí.
4. Pro další informace k likvidaci starých spotřebičů se prosím obraťte na Vaši obecní správu nebo odborného prodejce.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu: HM303
Síťové napětí: 220-240V~ 50/60Hz
Výkon: 200W

ZÁRUKA A SERVIS

Před expedicí podléhají naše spotřebiče kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět výrobci. Mimo zákonného nároku na poskytnutí záruky má kupující následující záruku:

Na získaný spotřebič poskytujeme záruku 2 roky od data zakoupení. Během této doby odstraníme bezplatně všechny nedostatky opravou nebo výměnou, které jsou prokazatelně způsobené závadou materiálu nebo chybou výrobce.

Závady, které vzniknou neodbornou manipulací se spotřebičem, stejně i poruchy funkce díky zásahu a opravami třetí osobou nebo na základě instalace jiného náhradního dílu, než originálního, se na tuto záruku nevztahují.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Toto označení znamená, že tento produkt nesmí být likvidován na území EU s běžným domácím odpadem. Abyste zabránili případným škodám

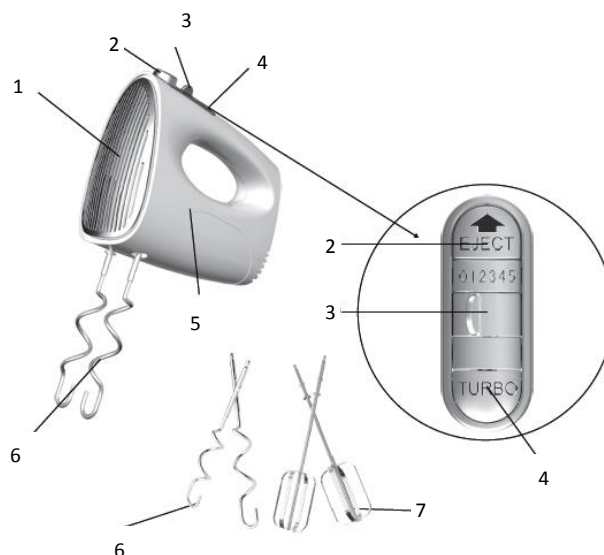


nekontrolovatelnou likvidací na životním prostředí nebo lidském zdraví, recyklujte produkt odpovědně, abyste podpořili trvalé znovupoužití materiálních zdrojů. K likvidaci používejte lokální sběrný nebo produkt vraťte výrobci. Ti se postarají o ekologickou likvidaci spotřebiče.

Pred uvedením spotrebiča do prevádzky si prosím dôkladne prečítajte tento návod na použitie.

ČASTI

1. Prívod vzduchu
2. Tlačítko pre vysúvanie
3. Rýchlostný spínač
4. Turbo tlačítko
5. Kryt spotrebiča
6. Hnietiace háky
7. Metličky na šľahanie



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní elektrospotrebiča vždy dodržiavajte nasledujúce všeobecné bezpečnostné pokyny:

1. Dôkladne si prosím prečítajte všetky návody.
2. Presvedčte sa, či údaje na typovom lístku súhlasia s Vaším sieťovým napätím.
3. Aby ste zabránili zásahu elektrickým prúdom, nikdy neponárajte elektrické časti do vody alebo iných tekutín.
4. Nenechávajte deti obsluhovať prístroj ani sa s ním hrať.
5. Pred zložením a rozložením príslušných dielov prístroj vytiahnite z elektrickej zásuvky.
6. Spotrebič nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená.
7. Pri poškodení alebo chybnej funkcii spotrebiča sa vždy obráťte na autorizovaný zákaznícky servis.
8. Spotrebič neumiestňujte na alebo do bezprostrednej blízkosti horúcich plôch.
9. Nedržte a neťahajte spotrebič za kábel.
10. Spotrebič používajte v domácnosti len na určené účely.

Upozornenie: Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, iba ak by boli o jeho používaní poučení zodpovednou osobou alebo ak by boli pod jej dohľadom. Deti musia byť pod dohľadom, aby bolo zaistené, že sa so spotrebičom nehrajú.

POKYNY K OBSLUHE

1. Pred prvým použitím prosím dôkladne vyčistite všetky príslušné diely.
2. Používajte len dodané príslušenstvo, aby ste predišli zásahu elektrickým prúdom alebo poškodeniu spotrebiča.

3. Pri používaní spotrebiča sa v žiadnom prípade nedotýkajte metličiek na šľahanie alebo hnietiacich hákov.

4. Dbajte prosím nato, aby sa počas používania do prístroja nedostali dlhé vlasy.

NÁVOD NA POUŽITIE

1. Postavte misku s prísadami na čistú a rovnú pracovnú plochu.

2. Vložte metličky na šľahanie alebo hnietiace háky do otvorov a zatlačte, kým nebudú zaistené. Pri vsádzaní dbajte prosím nato, aby boli metličky alebo háky vsadené do správnych otvorov. Zastrčte zástrčku do elektrickej zásuvky.

3. Vložte mixér do misky a otočte spínač rýchlosti vpravo na jeden z rýchlostných stupňov „od 1 do 5“. Mixér je vybavený turbo tlačítkom, ktorým docielite dodatočné zvýšenie výkonu.

4. Po použití otočte rýchlostný spínač opäť na „0“. Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky a stlačte tlačítko pre vysúvanie metličiek na šľahanie alebo hnietiacich hákov.

POZOR

Spotrebič nepoužívajte bez prestávky dlhšie ako 5 minút. Po 5 minútach používania nechajte spotrebič pár minút mimo prevádzku.

Nastavenia rýchlosti - popis stupňov

1 dobrá začiatočná rýchlosť pre suché prísady ako múka, maslo a zemiaky.

2 lepšia začiatočná rýchlosť pre tekuté prísady, omáčky do šalátov.

3 príprava cesta.

4 šľahanie masla a cukru, sladkých pokrmov a dezertov.

5 šľahanie vajícok, cukrových polev, zemiakovej kaše, šľahačky atď.

TURBO šľahanie vajícok, cukrovej polevy, zemiakovej kaše, šľahačky atď.

Upozornenie: Spotrebič je vybavený uzemneným sieťovým káblom. Je to bezpečnostná funkcia. Neobchádzajte bezpečnostnú funkciu zástrčky.

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ

1. Spotrebič musí byť pred čistením vypnutý z elektrickej siete.

2. Kryt spotrebiča čistite vlhkou handričkou.

3. Metličky na šľahanie a hnietiace háky čistite pod tečúcou vodou a potom ich dobre vysušte.

4. Spotrebič vyčistite hneď po použití, aby ste predišli zaschnutiu zvyškov prísad.

Tým si zjednodušíte prácu a zabránite množeniu baktérií.

ODSTRÁNENIE STARÝCH SPOTREBIČOV

1. Preškrtnutá nádoba na smeti znamená, že tento výrobok podlieha európskym smerniciam 2002/96/ES.

2. Elektrické a elektronické spotrebiče nesmú byť odstránené do domáceho odpadu a zberných miest.

3. Riadne odstránenie Vášho starého spotrebiča pomáha chrániť životné prostredie.

4. Pre ďalšie informácie k odstráneniu starých spotrebičov sa prosím obráťte na miestnu správu alebo Vášho predajcu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo modelu: HM303
Sieťové napätie: 220-240V~ 50/60Hz
Výkon: 200W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič naspäť výrobcovi. Okrem zákonného nároku na záruku má zákazník nasledujúcu záruku:

Na zakúpený výrobok poskytujeme 2-ročnú záruku odo dňa zakúpenia. V priebehu tohoto časového obdobia zdarma odstránime všetky vady, ktoré poukazujú na chyby materiálu alebo výrobné chyby, a to opravou alebo výmenou.

Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí, nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky.

ODSTRÁNENIE CHRÁNIACE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

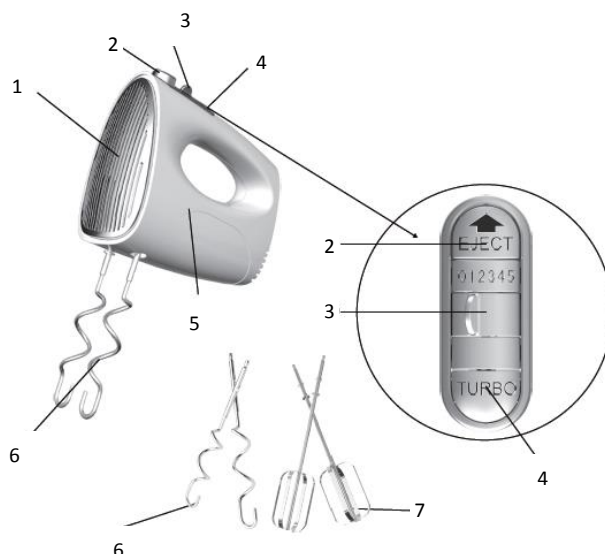
Toto označenie ukazuje, že výrobok nesmie byť v rámci EU odstránený spolu s domácim odpadom. Aby sa predišlo možnému znečisteniu životného prostredia alebo škodám na zdraví obyvateľov prostr. nekontrolovaného odstraňovania odpadu, recyklujte výrobok zodpovedne, aby ste podporili opätovné využitie surovín. Pre odstránenie použite miestne zberné centrá alebo spotrebič prineste výrobcovi. Tí odstránia spotrebič v súlade s opatreniami chrániacimi životné prostredie.



Molimo da prije uporabe uređaja pažljivo pročitate uputu za korištenje.

KOMPONENTE

1. Usis zraka
2. Tipka za izbacivanje
3. Brzine
4. Turbo tipka
5. Kućište uređaja
6. Metlica za gnječenje
7. Pjenjača



VAŽNE SIGURNOSNE NAPOMENE

Kod korištenja elektronskih uređaja molimo da se pridržavate sljedećih općih sigurnosnih napomena:

1. Pažljivo pročitajte upute.
2. Uvjerite se prije korištenja da napajanje u vašem domaćinstvu odgovara vrijednostima napajanja označenim na uređaju.
3. Radi sprječavanja strujnog udara ne uranjajte elektronske sastavne dijelove nipošto u vodu ili sl. tekućine.
4. Ne dozvolite da djeca upravljaju ili se igraju s uređajem.
5. Prije postavljanja/skidanja dodatnih dijelova i pri ne korištenju molimo uređaj odvojiti od napajanja.
6. Ne koristite uređaj s oštećenim kablom ili utikačem.
7. Kod neispravne funkcije ili oštećenja obratite se uvijek ovlaštenom servisu.
8. Ne postavljati u neposrednu blizinu ili na vruće površine.
9. Ne držite i povlačite uređaj za kabel.
10. Uređaj koristite samo namjenski u kućanstvu.

Pažnja: Korištenje uređaja nije predviđeno za osobe (uklj. djecu) s tjelesnim, osjetilnim ili duhovnim smetnjama, ili za osobe koje nemaju iskustva u rukovanju s uređajima, izuzev ako pri rukovanju uređajem nadgleda i upućuje stručna osoba odgovorna za njihovu sigurnost. Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrali s uređajem.

NAPOMENE ZA UPORABU

1. Molimo očistite sav pribor uređaja prije prvobitne uporabe.
2. Koristite samo s uređajem dobiveni pribor kako biste spriječili strujne udare i oštećenja na uređaju.
3. Tijekom uporabe nipošto ne dodirujte pjenjaču ili metlicu za gnječenje.

4. Pazite na to da se duga kosa ne zapetlja s uređajem za vrijeme uporabe.

UPUTA ZA UPORABU

1. Postavite zdjelu sa sastojcima na čistu i ravnu radnu površinu.
2. Umetnite pjenjaču ili metlicu za gnječenje u prihvat i utisnite ih dok čujno ne uklope. Molimo obratite pozornost pri umetanju na to da se pjenjača ili metlica za gnječenje s pogonom umetne u za to predviđeni prihvat. Umetnite utikač u utičnicu.
3. Postavite mikser u zdjelu i zakrenite prekidač za brzine na desno na stupanj "1 do 5". Mikser je opremljen s turbo tipkom, s kojom postižete dodatno povećanje snage.
4. Nakon upotrebe prekidač za brzine postavite na "0". Izvadite utikač iz utičnice i pritiskom na gumb izbacite pjenjače ili metlice za gnječenje.

OPREZ

Uređajne koristite neprekidno duže od 5 min. Nakon 5 min. neprekidno korištenja ostavite uređaj nekoliko minuta da se ohladi.

Podešavanje brzine - opis razina brzine

- 1 dobra početna brzina za suhe sastojke kao što je brašno, maslac i krumpir.
 - 2 najbolja početna brzina za tekuće sastojke za umake za salate.
 - 3 pripremanje tijesta za kolač.
 - 4 miješanje maslaca i šećera, slatki obroci i deserti.
 - 5 miješanje jaja, šećerni preljev , pire od krumpira, vrhnje itd.
- TURBO miješanje jaja, šećerni preljev , pire od krumpira, vrhnje itd.

Pažnja: Uređaj je opremljen uzemljenim kablom. To je sigurnosna funkcija. Ne zaobilazite sigurnosnu funkciju utikača

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Uređaj prije čišćenja mora biti odvojen od napajanja.
 2. Kućište uređaj očistite s vlažnom krpom.
 3. Očistite pjenjaču i metlicu za gnječenje tekućom vodom i zatim posušite iste.
 4. Molimo očistite uređaj odmah nakon uporabe kako biste izbjegli ljepljenje ostataka sastojaka.
- Time si olakšavate rad i sprječavate stvaranje bakterija.

ZBRINJAVANJE STARIH UREĐAJA

1. Prekrižena kanta za otpad označava da ovaj proizvod podliježe europskoj smjernici 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronski uređaji se moraju zbrinjavati odvojeno od kućanskog otpada.
3. Propisno zbrinjavanje Vašeg starog uređaja doprinosi zaštiti okoliša.
4. Za daljnje informacije o zbrinjavanju stari uređaja obratite se vašem upravnom tijelu ili stručnom trgovcu.

TEHNIČKI PODACI

Broj modela: HM303

Napajanje: 220-240V~ 50/60Hz

Snaga: 200W

JAMSTVO I SERVIS

Naši uređaji prije isporuke prolaze kontrolu kvalitete. Ukoliko su unatoč cijele pažnje za vrijeme proizvodnje i transporta nastale štete, molimo da uređaj pošaljete natrag proizvođaču. Pokraj zakonskih zahtjeva za jamstvo, kupac ima sljedeća jamstva:

Za kupljeni uređaj dajemo 2 godine jamstva od datuma kupnje. Unutar tog perioda besplatno uklanjamo popravkom ili zamjenom sve nedostatke, koji su dokazano prouzrokovani greškom u materijalu ili proizvodnji.

Ovo jamstvo ne pokriva greške koje nastaju iz nestručnog rukovanja uređaja kao i smetnje funkcija na osnovu zahvata i popravaka od strane trećih osoba ili na osnovu ugrađivanja ne originalnih dijelova.

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ZBRINJAVANJE

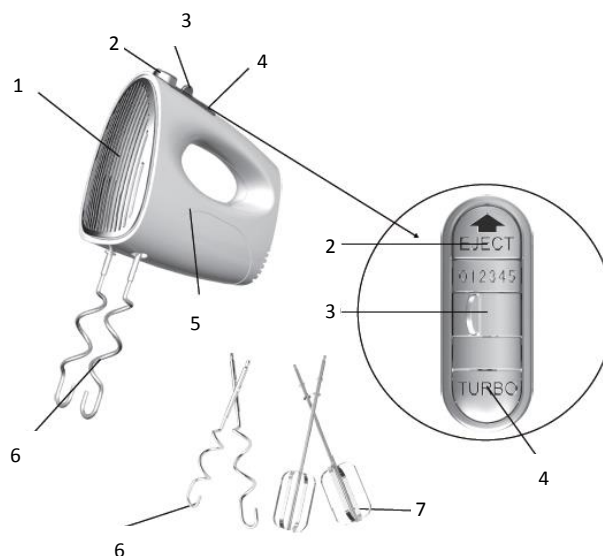


Ova oznaka pokazuje da se proizvod unutar EU ne smije zbrinjavati s ostalim kućnim otpadom. Da bi se izbjegla moguća zagađenja okoliša ili oštećenja ljudskog zdravlja nekontroliranim zbrinjavanjem, savjesno reciklirajte proizvod kako biste potaknuli trajno obnavljanje materijalnih resursa. Za zbrinjavanje koristite lokalna reciklažna dvorišta ili uređaj odnesite proizvođaču. On će uređaj zbrinuti na ekološki osviješten način.

A készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa végig a használati utasítást.

A készülék főbb részei

1. levegő belépő
2. kioldó gomb
3. fokozat
4. turbó gomb
5. készülékház
6. dagasztó kar
7. habverő kar



Fontos biztonsági figyelmeztetés

A készülék használatakor tartsa be az alábbi fontos biztonsági utasítást:

1. Figyelmesen olvassa végig az utasítást
2. Bizonyosodjon meg arról, hogy a készülék feszültsége egyezze a hálózati feszültséggel
3. Az elektromos áramütés veszély elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe
4. Ne hagyja, hogy gyermek kezébe kerüljön, vagy játsszon vele
5. Húzza ki a készülék a konnektorból ha kiveszi valamelyik tartozékát vagy nincs használat alatt
6. Ne használja a készüléket sérült kábellel vagy dugasszal
7. Sérülés vagy hiba esetén keresse fel a szakszervizt
8. Ne használja meleg felület vagy meleg hőforrás mellett
9. Ne húzza ki a készüléket csak a zsinórt tartva
10. Csak arra használja a készüléket amire való

Figyelem: A készülék nem arra való, hogy korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve gyermekek is) vagy tapasztalat ill. tudás hiányában használják, ha biztonságukért felelős személye felügyel rájuk vagy utasításokat kaptak arra vonatkozólag, hogy hogyan kell használni a készüléket. A készülék nem arra való, hogy korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek (beleértve gyermekek is) vagy tapasztalat ill. tudás hiányában használják, ha biztonságukért felelős személye felügyel rájuk vagy utasításokat kaptak arra vonatkozólag, hogy hogyan kell használni a készüléket.

Használatba vétel és alkalmazás

1. Az első használat előtt tisztítsa meg a kiegészítő elemeket
2. Csak a készülék saját kiegészítőit használja, az áramütés veszély vagy sérülés elkerülése érdekében

3. Használat közben ne érintse a dagasztókart vagy a habverőt
4. Ügyeljen arra, hogy használat közben a hosszú haj ne kerüljön a készülék közelébe

Használati utasítás

1. Tegye a keverőtálat egy tiszta és sík felületre
2. Helyezze a keverőkarok valamelyikét a nyílásba amíg az be nem pattan a helyére A használat előtt ellenőrizze le ,hogy a dagasztókar vagy a habverő kar jól illeszkedik e. Helyezze a dugaszt az aljzatba
3. Helyezze a mixert a tálba és kapcsolja be a sebességi fokozatot, nyomja a kapcsolót jobbra "1 -től 5-ig" A turbó gombbal a maximális sebesség érhető el
4. Használat után tegye a sebességi fokozatot "0" állásba Vegye ki a dugaszt a konnektorból és oldja ki a dagasztó vagy habverő kart.

Figyelem

Ne használja a készüléket 5 percnél tovább 5 perc használat után tartson üzemszünetet

Sebességi fokozat beállítás - fokozat leírás

- 1 - kezdő sebesség a száraz összetevőkhöz mint pl. liszt, vaj, vagy burgonya
 - 2- kezdő sebesség a nedves összetevőkhöz pl. salátaszósz
 - 3- tészta készítéséhez
 - 4- vaj, cukor összekeverése, édességek és desszertek
 - 5- tojás , cukoröntet, felfújt, tejszín stb.
- Turbo gomb : tojás , cukoröntet, felfújt, tejszín stb.

Figyelem A készülék földelt kábellel van ellátva Ez egy biztonsági funkció Gondoskodjon a megfelelő hálózati feszültségről

Tisztítás és karbantartás

1. A tisztítás előtt húzza ki a konnektorból.
2. A készüléket nedves kendővel tisztítsa
3. Tisztítsa a habverőt és a dagasztókart folyó víz alatt, majd gondosan törölje szárazra.
4. A használat után azonnal tisztítsa meg a készüléket, így nem szárad rá az ételmaradék. Így megkönnyíti a munkát és elkerülhető a baktériumok elszaporodása is.

A régi készülékek újrahasznosítása

1. Az áthúzott kuka piktogram jelentése, hogy európai 2002/96/EC szabályozás alá esik
2. Minden elektronikus és elektromos készüléket el kell különíteni a háztartási szeméttől.
3. Az újrahaznosítás kíméli a környezetünket.
4. További információért az ártalmatlanításról forduljon az Az önkormányzathoz vagy polgármesteri hivatalhoz

Technikai adatok

Modellszám: HM303
Feszültségellátás: 220-240V~ 50/60Hz

Teljesítmény: 200W

Garancia és vevőszolgálat

A szállítás előtt a készüléket minőségi ellenőrzés alá helyezzük. Minden igyekezet ellenére előfordulhatnak szállítás közbeni sérülések, ha ilyet tapasztal vigye vissza a készüléket a forgalmazónak. A hatályos rendelkezések értelmében a vevőnek a következő jogai vannak: a vásárlás dátumától számított 2 év garancia. Sem az elhasználódott tartozékokban ill. kopó alkatrészekben bekövetkező hibák, sem a tisztítás , karbantartás vagy kopó alkatrészek cseréje nem esik a garancia hatálya alá, következésképp térítésköteles.

Készülék ártalmatlanítás



Az elektromos készülékek nem háztartási szemétbe valók. Használja az elektromos készülékek ártalmatlanításra kijelölt gyűjtőhelyeket, ott adja le ha már többé nem kívánja használni. Adja le a kijelölt gyűjtőhelyen vagy vigye vissza forgalmazóhoz. Kímélje környezetünket.